

Международная деятельность Ассоциации книгоиздателей России (АСКИ). Основные аспекты.

Международные мероприятия занимают в ежегодных планах АСКИ значительное место. Примерно четверть плановых дел посвящена расширению контактов членов АСКИ с зарубежными партнерами, созданию потенциальной партнерской базы, созданию дополнительных возможностей для работы на международном рынке авторских прав, в том числе для региональных издательств, появлению новых информационных каналов для продвижения российской книжной продукции на рынки ближнего и дальнего зарубежья.

С этой целью Правление и исполнительная дирекция АСКИ в рамках годовых планов своей деятельности на протяжении последних десяти лет системно подходили к формулированию конкретных задач в плане международных взаимосвязей и получению возможных результатов, накоплению профессионального опыта.

1. Координация и взаимодействие с профильными российскими государственными организациями, неправительственными фондами.

АСКИ подписала Соглашения о сотрудничестве с Федеральным агентством по делам СНГ, поддержке соотечественников, проживающих за рубежом, и по международному гуманитарному сотрудничеству («Россотрудничество»), с Фондом «Русский мир», имеет устойчивые многолетние взаимосвязи с МИД РФ, Департаментом внешнеэкономических и международных связей г.Москвы и их структурами. Эти соглашения дали возможность ежегодного проведения международных мероприятий разного масштаба и характера в России и за рубежом, опираясь на организационную, а иногда и на финансовую поддержку указанных организаций.

2. АСКИ - член Международной ассоциации издателей (РА) с 1990 года, объединяющей более 70 национальных и региональных членов. От страны может быть представлена только одна организация. АСКИ, с ее более чем 100 региональными издательствами-членами, полномочный представитель России.

Ассоциация пользуется новостным информационным источником РА – Newsletter, что полезно в плане изучения издательской ситуации в других странах, зарубежного законодательного опыта, например, в налоговой сфере, а также в области поддержки в других странах социально важных функций книгоиздания.

Со своей стороны АСКИ периодически представляла информацию о состоянии российского книгоиздания, выпуске книг на языках малых народов; представители Ассоциации трижды выступали на Ассамблеях РА.

АСКИ удавалось вводить своих представителей в рабочие комитеты РА.

Неоднократно руководители РА – президент, генеральный секретарь, члены Исполкома по приглашению АСКИ бывали гостями на ММКВЯ, встречались с московскими издателями, участвовали в международных семинарах, организованных АСКИ и посвященных вопросам работы на рынке авторских прав, вторичному коллективному использованию прав. В июне 2016 года руководство АСКИ имело обстоятельную очную беседу с кандидатом на должность президента РА М.Колманом, избранным президентом в октябре того же года.

К сожалению, более тесное сотрудничество с РА осложняется финансовыми обстоятельствами. Членский взнос в его ежегодном выражении составлял 7 500, а с 2015 года – 15 000 швейцарских франков, что для АСКИ с ее скромным бюджетом является практически нерешаемой проблемой. Этот вопрос несколько раз обсуждался с руководством РА, мы просили о пересмотре размера взноса, однако решение так и не было найдено. Не дали приемлемого результата поиски организации-спонсора.

Так же обстоит дело и с выдвижением представителя АСКИ в Исполком РА, без погашения задолженности по членским взносам этот вопрос не решится.

3.Однако развитие контактов с зарубежными организациями-партнерами не связано только с членством в IPA. Наоборот, более эффективное взаимодействие с партнерами в ближнем и дальнем зарубежье возникло на почве подготовки и подписании двусторонних Протоколов и Соглашений о сотрудничестве с национальными издательскими ассоциациями и союзами.

Последние годы руководство АСКИ целенаправленно инициировало подписание более десятка таких Соглашений, в том числе с принципиально важными для российских издателей национальными партнерами – ассоциациями и федерациями издателей Китая, Сербии, Испании, Греции, Канады, Кубы и других стран. Соглашения носят генеральный характер, имеют целью активизацию практических отношений между издательствами и общественными издательскими объединениями обоих национальных участников. Документы предполагают периодический взаимообмен информацией, подготовку рекомендаций к переводу и уступке авторских прав на книжные новинки, периодические встречи специалистов, другие скоординированные шаги. В рамках действия этих Соглашений состоялись деловые встречи с делегациями издателей Канады (Москва и Франкфурт), Испании (Франкфурт), Кубы (Петербург и Гавана), Китая (Москва – трижды), Греции (Салоники и Москва), Сербии (Москва дважды и Белград). Помимо руководства АСКИ, в этих встречах принимали участие издатели Петербурга, Екатеринбурга, Архангельска, Воронежа, Уфы, Волгограда, Нальчика, Нижнего Новгорода, Тобольска, Петропавловска-Камчатского, Якутска, Ижевска.

Часть этих встреч проходила в ходе известных зарубежных книжных ярмарок в Белграде, Франкфурте, Пекине, что дало нашим издателям возможности получения хорошего профессионального опыта.

Эта работа со стороны АСКИ продолжается, есть договоренности для перспективного взаимодействия с национальными издательскими ассоциациями Хорватии, Словении; у нас есть периодические рабочие контакты и интересный обмен мнениями с руководством национальных ассоциаций Индии, Швеции, Болгарии, Египта.

4.Приоритетом для нас являются отношения с национальными издательскими ассоциациями и издательствами СНГ.

Страны ближнего зарубежья сохранили значительную долю русскоязычного населения, соответственно этому часть книжных рынков бывших союзных республик также является русскоязычной.

Однако уровень развития книгоиздания в этих странах – разный, в ряде республик нет общественных издательских объединений, не везде существует исчерпывающий анализ состояния книжного дела, не со всеми соседями в ближнем зарубежье у российских издателей сохранились отношения.

В 2011 году Правление АСКИ инициировало создание Консультативного Совета издателей СНГ с подписанием соответствующего Протокола и Положения. Первоначально в КС издателей СНГ вошли, помимо Ассоциации России, ассоциации издателей Украины, Белоруссии, Казахстана, далее к ним добавились ассоциации издателей Молдавии, Армении, Азербайджана, а в качестве наблюдателей – Туркмения, Киргизия. В период 2011-2015 гг. встречи членов КС проходили ежегодно, были приурочены к книжным ярмаркам Москвы (дважды), Минска, Киева, Львова. В рамках действия Протокола стороны обмениваются информацией о состоянии национального книжного рынка, готовят рекомендации по переводам национальных литератур, дискуссии по острым вопросам взаимодействия.

Новая встреча планируется в 2017 году. Руководство АСКИ инициировало в свое время этот проект, относясь к нему как к действенной интеграционной возможности в плане развития общего книжного рынка, информационного обеспечения и продвижения российской книги на книжные рынки соседних стран.

В дальнейшем на этом направлении работы результативность напрямую зависит от содействия со стороны Межгоссовета СНГ, Международного фонда гуманитарного сотрудничества, аккредитации КС при Исполкоме Межгоссовета, некоторых других практических действий.

5.Одной из задач международной деятельности АСКИ является создание предпосылок для более активного продвижения российской книги на зарубежные рынки, вовлечение издателей, в том числе региональных, в работу по уступке авторских прав. Для этого необходимы и соответствующие профессиональные ориентиры, и переговорный опыт, и квалификация.

Поэтому АСКИ дважды проводила на ММКВЯ и на ярмарке «Нон-фикшн» международные семинары по вопросам работы на международном рынке авторских прав, приглашая в качестве докладчиков ведущих специалистов (издателей, представителей авторитетных международных и национальных издательско-правовых агентств) из США, Голландии, Великобритании, Турции, Болгарии, Хорватии, Финляндии. Достаточно представительную аудиторию составили московские, петербургские и региональные издатели.

6.Этой же задаче – приобретению необходимого опыта, изучению видового и тематического разнообразия книгоиздания, презентаций своих лучших новинок - посвящалась и наша практика составления делегаций АСКИ (преимущественно из руководителей региональных издательств) на зарубежные международные книжные ярмарки – Франкфурт, Пекин, Лейпциг, Болонья, Белград, Минск, Астана, Ашхабад. Финансовую поддержку в командировании оказывали Роспечать, Правительство Москвы; с целью расширения наших возможностей мы прибегали к партнерской помощи Россотрудничества, Фонда «Русский мир». Организационную и экономическую поддержку оказывали и зарубежные партнеры - Институт внешней торговли Италии, муниципалитет Парижа. Поэтому стало возможным направлять:

- Франкфурт – издателей из Екатеринбурга, Уфы, Ижевска, Тобольска, Воронежа, Архангельска, Казани, Нижнего Новгорода,
- Лейпциг – издателей Чебоксар, Екатеринбурга, Орла,
- Белград – издателей Москвы, Петербурга, Волгограда, Нижнего Новгорода, Городца, Петропавловска-Камчатского, Нальчика,
- Париж (Салон русской книги) – издателей Петербурга, Воронежа, Нижнего Новгорода,
- Болонья и Турин – издателей Москвы, Петербурга, Кирова, презентовать новые издания издателей Нижнего Новгорода, Якутска, Рыбинска.

Организовывались и целевые книжные выставки на базе российских центров культуры для слушателей зарубежных учебных центров русистики, соотечественников – в Ташкенте, Кишиневе, Ереване, Риге, Брюсселе, Праге.

В формировании персонального состава делегаций применялся принцип ротации участников, отдавалось предпочтение наиболее готовым для международных контактов издателям, располагающим конкретными предложениями для потенциальных зарубежных партнеров.

7.АСКИ обобщала опыт работы русских зарубежных издателей, периодически проводя совещания руководителей этих структур, предоставляя им выставочные места, выделив страницу для полезной информации на своем сайте. На сегодня установились хорошие отношения с такими издателями из Латвии, Эстонии, Киргизии, Узбекистана, Финляндии, Германии, Франции, Австрии, Испании, США, Польши. Встречи с ними, при помощи Фонда «Русский мир», стали регулярными.

8. В последние годы реализован и другой международный, регионального масштаба проект АСКИ – «Славянский книжный праздник», идея которого заключается в объединении в рамках тематического книжного фестиваля восточно-европейских (в основном, славянских) стран. В структуре праздника: книжная выставка-ярмарка, дискуссия «за круглым столом» руководителей издательств по вопросам развития сотрудничества, конкурс на лучшую детскую книгу на славянских языках, посвященную истории и культуре славянских народов.

В 2014 году был проведен 1-й Славянский книжный праздник – в Москве, в рамках ММКВЯ, в 2015 году – 2-й праздник в Белграде, в рамках Белградской международной книжной ярмарки, 3-й в 2016 году в Минске. В первых двух праздниках приняли участие издатели России, Белоруссии, Польши, Болгарии, Сербии, Хорватии, Словении, представители Чехии, а также русские издатели Эстонии, Латвии, Узбекистана.

К сожалению, в Минске не удалось задействовать местный административный ресурс и праздник прошел значительно скромнее, однако и в этот раз участвовали издатели России (из Москвы, Петербурга, Нижнего Новгорода, Рыбинска, Иванова), Белоруссии, Германии, Сербии, книгораспространители Болгарии, Польши.

Славянский книжный праздник обладает, на наш взгляд, серьезным творческим, культурным, интеграционным ресурсом.

Мы полагаем, что существуют предпосылки для продуктивной работы наших членов на международном рынке авторских прав, что сформирована среда для более активной работы с зарубежными издателями, что существует пока еще приемлемая конъюнктура для продвижения русскоязычной книжной продукции в ближнее зарубежье, а в дальнем зарубежье есть заинтересованные в книгах на русском языке учебные и библиотечные центры, да и в русских диаспорах ряда стран есть потребность в русскоязычных изданиях.

Обращаем внимание издателей, что на сайте АСКИ периодически размещаются деловые предложения наших зарубежных партнеров по уступке/приобретению прав на конкретные издания, организации деловых встреч – от издательств Италии, Китая, Финляндии, Норвегии, Турции.

Бюро Правления АСКИ